



1. Họ và tên (chữ in hoa):.....  
*Namen/ Full name (in block letters)*
2. Ngày sinh:...../...../..... 3. Giới tính: Nam  Nữ   
*Geburtsdatum/ Date of birth Geschlecht/ Sex/ M F*
4. Nơi sinh: .....  
*Geburtsort/Place of birth*
5. Quốc tịch gốc: .....  
*Staatsangehörigkeit bei Geburt/Nationality at birth*  
Quốc tịch hiện nay: .....  
*Jetztige Staatsangehörigkeit/Present nationality*
6. Hộ chiếu số: .....  
*Paß/Passport Nr.*  
Ngày cấp : ...../...../.....  
*Ausstellungsdatum/Date of issue*  
Cơ quan cấp: .....  
*Ausstellungsbehörde/Issuing Authority*
7. Nghề nghiệp: .....  
*Beruf/Profession*  
Nơi làm việc: .....  
*Arbeitsort/Place of employment*  
Số điện thoại: .....  
*Telefon/Telephone number*
8. Địa chỉ cư trú: .....  
*Ständiger Wohnsitz/Present home address*  
Số điện thoại: .....  
*Telefon/Home telephone number*
9. Trẻ em cùng đi (họ tên, ngày sinh)  
*Mitreisende Kinder/Accompanying children (Namen, Geburtsdatum/full name, date of birth)*
- .....
- .....
- .....

10. Mục đích nhập xuất cảnh: .....  
*Zweck der Einreise/Purpose of visit to Vietnam*
11. Họ và tên vợ/ chồng người Việt Nam (nếu có):  
*Namen des vietnamesischen Ehepartners (falls haben)*  
*Full name of Vietnamese spouse (if applicable)*
- .....
12. Địa chỉ nơi vào làm việc hoặc thăm (quan hệ, họ tên hay cơ quan, tổ chức) ở Việt Nam:  
*Bezugsperson in Vietnam (rechtliche Körperschaft oder Privatperson)*  
*Contact name, address (office, organization or individual) in Vietnam.*
- .....
13. Thời gian dự kiến nhập xuất cảnh Việt Nam:  
*Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts in Vietnam*  
*Proposed period of stay in Vietnam*  
Từ ngày:...../...../..... đến ...../...../.....  
*Von/From Bis/ to*
14. Số lần nhập xuất cảnh: một lần  nhiều lần   
*Anzahl der Einreise einmalig mehrmalige*  
*Number of entries single multiple*
- 15. Phần dành riêng cho người có gốc Việt Nam:**  
*Nur für Antragsteller mit vietnamesischer Abstammung*  
*For Vietnamese Origins only*
- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam trước khi xuất cảnh:
  - Ngày rời Việt Nam, lý do, hình thức xuất cảnh:
  - Đã về VN mấy lần: ..... Lần gần nhất: .....

Tôi xin cam đoan những điều khai trên là đúng sự thật.  
*Ich versichere die Richtigkeit der obigen Angaben*  
*I swear the above declarations are true for which I shall take responsibility.*

Làm tại ..... ngày ...../...../.....  
*Ausgefüllt/Done in am/on*  
Ký tên  
*Unterschrift/Signature*

**Chú ý:** Mỗi người cần 01 đơn có dán ảnh và hộ chiếu

**Bemerkung :** Jede Antragsteller braucht 01 Antrag mit Passbild und den originalen Pass

**Notes:** One application form with photo and your original passport are required.

**FOR OFFICIAL USE ONLY**

Số điện : .....  
Ngày : ...../...../.....  
Số thị thực: .....  
Ngày cấp : ...../...../.....